

序

1995年，时任澳大利亚大堡礁公园管理局主席的科勒赫（Kelleher, G.），在IUCN的资助下，组织世界各国有关专家，对全球的海洋自然保护区建设和管理现状开展调查，编写了四卷本的《具有全球代表性的海洋保护区网络》（A Global Representative System of Marine Protected Areas），发现：“海洋保护区的总面积不到世界海洋面积的1%，其中只有不到10%的现有海洋保护区达到其管理目标。”

海洋是地球生命支持系统。海洋要支持地球生命系统的前提是海洋本身的生命系统要健康。海洋占地球表面积的2/3，海洋生命系统的健康关系到地球上所有的生命的生存，无论其为国家元首，还是平民百姓。海洋保护区是海洋生物的庇护所，“皮之不存，毛将焉附”，因此，建设和管理海洋自然保护区，特别是具有全球代表性的海洋保护区网络就成为地球人的重大使命。

1999年，IUCN编写出版了《海洋自然保护区指南》，该指南确定了在建设有效管理的海洋保护区中，从早期规划到实施阶段需要采取的各种行动，为全球范围内规范海洋保护区建设，形成具有全球代表性的海洋保护区网络提供技术支持。

2002年，世界可持续发展峰会在南非召开。会议最主要的成就之一就是承诺“到2012年，在科学信息的基础上，建成与国际法相一致的海洋自然保护区，其中包括建成具有代表性的海洋保护区网络”。这项承诺为在全球范围内规范海洋保护区建设，形成具有全球代表性的海洋保护区网络提供了政治支持。

保护海洋生物多样性、可持续利用海洋资源和改善沿海居民生活质量是当前世界的宏伟目标，在实现目标的“路线图”上，海洋保护区建设是重大地标。而且，只有海洋保护区获得真正有效的管理，海洋自然保护区才能对生物多样性保护、海洋资源可持续利用和沿海居民生活质量改善的宏伟目标作出贡献。

如何真正有效地管理海洋保护区？如何衡量？如何评价？如何改进？本书给出了基本的答案。

2004年，本书一出版，译者就和时任世界自然保护区联盟世界保护区委员会海洋分委会的副主席、美国国家海洋大气局国际项目管理办公室主任的巴德·伊勒先生联系，建议在世界自然保护区联盟和美国海洋大气局的支持下，把本书翻译成中文出版，向中国读者介绍评估海洋保护区建设和管理有效性的新观念。

2005年，在美国国家海洋大气局国际项目管理办公室的协调下，译者获得了翻译出版本书的授权；同年，在美国国家海洋大气局国际项目管理办公室和我国国家海洋局国际合作司的支持下，本书的翻译出版被纳入双边海岸带和海洋资源管理合作计划，获得了部分资助。

国家海洋局规划法规司、海洋出版社及国家海洋局第三海洋研究所为本书的出版提供了经费。海洋出版社杨传霞、刘丽霞同志也为本书的出版付出了辛勤的劳动。

2006年，经过全球环境基金/联合国发展规划署“中国南部沿海生物多样性管理项目”国家办公室同意，本书成为设立在国家海洋局第三海洋研究所的中国海洋生物性保护培训与教育中心教材之一。

没有上述单位和个人的努力，本书不可能得以出版，译者愿意借此机会向他们表示衷心的感谢！

译 者

2006年9月22日

世界海洋资源和生境的管理正在进入一个新的阶段。2002年世界可持续发展峰会的最主要成就之一就是承诺“到2012年，在科学信息的基础上，建成符合国际法的海洋自然保护区，其中包括建成具有代表性的海洋自然保护区网络”。这一承诺把IUCN：国际自然与自然资源保护联合会领导的海洋自然保护区委员会(WCPA)的海洋生物区计划的长期目标转化成为了必须实现的政治使命。建立一个具有代表性的海洋自然保护区体系(MPAs)是一项挑战，但是，进行长期有效的海洋自然保护区管理是更为严峻的挑战。目前，海洋保护区的总面积不到世界海洋面积的1%，其中仅有不到10%的海洋保护区达到了管理目标(Kelleher et al., 1995)，因此，要实现建成具有代表性的海洋自然保护区体系目标，的确任重道远。总而言之，只有真正得到有效的管理，海洋自然保护区才能对生物多样性保护、海洋资源可持续利用和沿海居民生活质量改善的宏伟目标作出应有的贡献。

建设海洋自然保护区的目的十分广泛，其中包括保护海洋物种和生境、保持海洋生物多样性、恢复渔业资源、管理旅游活动和减少资源利用者之间的矛盾。为了达到这些目标，我们需要确定详细的、可供评估的指标。因此，制订科学的管理计划，确定海洋自然保护区获得成功的标准，同时，对管理的效果进行监测和评估，并将监测和评估的结果反馈到计划制订过程中，以便修订保护区的目标和计划；这是管理海洋自然保护区所必经的步骤。换言之，海洋自然保护区需要采取适应性管理战略。只有将监测和评估融合到海洋自然保护区的整个管理过程中，才能充分实现适应性管理。

过去，人们往往通过花费多少经费、颁发了多少许可证、开展了多少执法行动或通过了多少部法律和规章来评估保护区的管理成效。评估这些“投入”有可能，但也不一定能完全说明海洋自然保护区在管理方面的进步。

无论评估是如何定义的，它必须包含以下内容，即确定所采取的行动是否能够达到预期效果（成果和产出）。许多管理者已经根据行动和成果之间的联系展开评估活动。

但是，行动和成果之间的联系往往并不那么明显。面对大量的日常工作，许多管理者难以系统地监测和评估其成果。在缺少评估的情况下，资金和其他资源可能浪费在与目标无关的项目上。在日益强调绩效和资金效率的现代社会中，管理者迫切需要引进监测和评估体系，从而做到以下两点：

- 学习自身和他人的成败经验，从而提高管理效率，实现适应性管理；

□ 关注管理目标和管理实践之间的因果变化，加深人们对管理方法的认同和理解。

从海洋自然保护区获得利益的政府、投资机构和利益相关者日益需要获得管理效率的相关信息，以便评估结果是否与所做出的努力及投入的资源相符，是否与政策和管理目标一致。

管理者如果能够提供关于它们所做的事情及所取得成果的信息，则可能得到更大的支持和信任。这样，管理过程就会变得透明，且责任分明。

管理者还可以利用评估结果，编制具有说服力的和能增加资源投入的报告。这样编制出来的建议书可以根据评估结果加以论证，从而增加获得更多支持的可能性。

实际上，评估结果一般用于多种目的。对于自我评估结果，管理者可用于改进管理成效（适应性管理），也可用于编写报告（工作审计报告），也可吸取其他人的经验教训，改进未来计划。

不管动机如何，评估首先是提高管理效率的工具而不是对不当管理的惩罚手段。

编写出版《海洋自然保护区管理绩效评估指南》的目的在于改进海洋保护区管理成效的评估。在所有生物保护区实施管理效率评估是国际自然与自然资源保护联合会和其下属机构海洋自然保护区委员会联合开展的大型项目的组成部分。本指南是IUCN世界保护区委员会的海洋生物区项目、世界自然基金会和美国国家海洋与大气局密切合作的成果。



巴德·伊勒
WCPA 海洋副主席
NOAA-NOS 国际项目
管理办公室主任



西蒙·克利普斯
WWF 濒危海域项目负责人

海洋自然保护区管理效率行动计划领导

前言

欢迎各位！本出版物是来自世界各地数十位专家和学者历经3年多辛苦工作的结晶，在他们当中，有许多人和你们一样都是海洋自然保护区的管理者或是海洋自然保护的工作者。我们希望本指南对你们的工作有所帮助。

编写过程

本指南的编写目的是为了帮助海洋自然保护区的管理者和工作者更好地实现建设海洋自然保护区的总体和具体目标。IUCN 世界保护区委员会通过其海洋自然保护区委员会计划与世界自然基金会(WWF)在世界各地的合作，支持海洋自然保护区的建设，支持海洋自然保护区的管理者和工作者的工作。为履行其使命，两个组织于2000年共同策划了海洋自然保护区管理绩效行动计划 (MPA MEI)。该计划有4个主要目标：(1) 组织世界各地的专家制订一系列专门用于评估海洋自然保护区管理绩效的自然和社会指标；(2) 吸取国际同行的经验教训，遵循宗旨，制订评估程序；(3) 通过世界各地不同条件的海洋自然保护区对指南草案中的评估程序、指标及方法开展现场试验和验证；(4) 鼓励和支持海洋自然保护区管理者和工作者采用已修订的评估方法在其海洋自然保护区实施适应性管理，提高管理效率。

为实现上述目标，在2001–2003年期间，展开了一系列活动，目的是编写出以海洋科学和社会科学为依据的指南，其中包括现场专业人员的全面参与并听取了在职业、研究或生计方面与海洋自然保护区密切相关的人们的反馈意见。这些活动包括以下方面：

- 按照生态环境、社会经济和管治等三大类别对世界各地的海洋自然保护区的总体目标和具体目标开展全面调研（2001年4–7月）；
- 对130多个用于评估海洋环境和沿海社区各个方面的指标进行研究，并建立起与之相应的海洋自然保护区的总体目标和具体目标的联系，将此草案提交同行评议（2001年8月–9月）；
- 召开了有35位专家参加的研讨会，他们来自17个国家。对每个潜在的指标展开了审议、评估和排序，最后形成一份包含52个指标及专家相关意见的修订稿（委内瑞拉，2001年10月）；
- 通过编制定义、评估方法和评估结果分析指南，在两轮的同行评议后，选择并确定了44个可操作性强的指标（2001年11月–2002年6月）；
- 选择和确定了海洋自然保护区自愿实验点，对本指南开展现场实验（2003年2月–5月）；



JOHN PARKS



- 编写初稿，分发给各实验点的专家进行评审（2002年7月－8月）；
- 根据评审意见，修订初稿，并为海洋自然保护区实验点编写指南第二稿（2002年8月－9月）；
- 为来自20个海洋自然保护区实验点的代表举办培训班，就如何使用本指南及如何在现场测试指标进行培训（夏威夷，2002年9月）；
- 在海洋自然保护区实验点开展现场实验（2002年11月－2003年4月）；
- 修订指南，形成第三稿，并提交同行进行最终审议（2002年11月－2003年3月）；
- 根据实验点的报告，完成全书最终定稿（2003年4月－7月）；
- 在南非德班召开的第五届世界公园代表大会上推荐本指南并进行现场实验研究（2003年9月）。

从上述时间表可以看出，在本指南的编写过程中，最重要的活动之一是在世界各地的海洋自然保护区对评估程序和指标开展现场实验（实验点情况详见附录）。这一努力有助于确保指南的初稿适用于海洋自然保护区现实环境条件，或者说“趟上了海水”。在初稿的实验和修订过程中，吸引了许多海洋自然保护区管理人员的参与。他们在处理日常管理事务，承受管理压力的同时，为本指南提供了很多有价值的反馈意见，提高了本指南的实用性，使本指南尽可能地适用于不同类型的海洋自然保护区，因而也具有更大的使用价值。为了突出该过程的认识和经验，本指南包含了来自实验点的案例。

合作者和资助者

IUCN 世界保护区委员会（WCPA）是IUCN—世界自然保护联盟的6个委员会之一，也是最高级别的世界保护区专家的全球性网络组织，拥有来自140个国家的1200多名委员。世界保护区委员会由指导委员会负责协调，分成16个区域、2个生物区（包括海洋）、6个主题领域（包括管理成效）和9个工作组。WCPA的工作计划得到许多组织的支持并和许多组织形成伙伴关系。海洋自然保护区委员会（WCPA Marine）成立于1986年，其目标是通过创建一个全球性的、有代表性的海洋保护区体系以促进这些区域的管理能力建设，从而可以永久的保护、修复、合理利用、研究及享用世界海洋遗产。WCPA计划在国家、地区和全球的层面上开展活动，在建立有代表性的全球海洋自然保护区网络的同时，提高相关机构和参与者的管理能力。

世界自然基金会（WWF）是世界上最大的、最有经验的和独立的自然保护组织，拥有500万的支持者，在世界上90多个国家建立了办事机构。WWF的使命是制止并最终逆转地球自然环境的快速退化，帮助人类实现与自然的和谐相处。为实现这一宏伟目标，WWF通过保存遗传物种和生态系统的多样性来保护自然和生态过程；在现在和更长的时期内确保可再生资源的可持续利用，造福地球上所有的生命；提倡降低污染，减少能源浪费。位于瑞典哥兰德的WWF总部领导和协调WWF网络，制订共同的纲领和标准，促进全球合作并实施WWF全球自然保护的部分项目。

美国国家海洋与大气局—国家海洋服务局（NOAA-NOS）是美国商务部（DOC）国家海洋与大气局的下属机构。NOS是全国海岸带和海洋管理的最主要倡导者。NOS通过下列活动发挥作用：科学研究、监测和预测科学现象；保全和修复海洋和海岸带区；建立和强化州政府和地方政府管理海岸带资源的能力；测绘海图，并对有害物质的泄漏作出反应。NOS的国际项目办公室（IPO）负责NOS系统内所有国际活动以及与国内外的政府机构、非政府组织（NGOs）、科学机构和其他单位的合作。国际性的活动集中在海岸带综合管理、海洋保护区的管理、减缓气候变化的影响、安全、高效和环保的海上运输、降低自然灾害的影响和能力建设等方面。除了IPO，NOS的海岸带项目办公室和NOAA的珊瑚礁补助金项目也赞助若干实验区为本指南进行现场试验。

戴维和露西尔帕卡德基金会（The David and Lucile Packard Foundation）支持开展海洋自然保护区管理绩效行动计划，并资助出版了为全世界海洋自然保护区管理者和工作者编写的指南。

作者简介

罗伯特·波默罗伊（Robert S. Pomeroy）是海洋资源经济学家和国际公认的海岸带和海洋资源管理与合作管理的专家。他现任康涅狄格大学（埃维里岬）农业和资源经济学院的副教授，康涅狄格州海洋补助金学院渔业项目推广专家，也是社区自然保护网络的自然保护副研究员，并兼任克勒姆迅大学应用和农业经济学系教师、国际活体水生生物资源管理中心高级科学家、世界资源研究所生物资源计划、海岸带和海洋高级通讯研究员。波默罗伊博士主持过许多渔业管理和水产养殖方面的国际研究项目。

约翰·帕克斯（John E. Parks）是一名应用研究员，以提高对海洋自然保护的认识和改进海洋自然保护为目标，从事生物科学和行为科学两方面的研究。他现任夏威夷社区自然保护网络副研究员和



JONY EOKERSLEY



环境计划研究员。约翰曾任世界资源研究所生物资源计划副研究员和世界自然基金会生物多样性支持计划高级项目官员。他主要致力于海洋自然保护区的适应性管理和社区领导的自然保护项目在印度-太平洋区域的实验和适当应用，同时探讨心理学在解决自然保护问题中的作用。

兰尼·华生（Lani M. Watson）是一名海洋生态学家，专门研究海洋环境的管理和保护。他是美国国家海洋与大气局的国际事务专家，最初负责克瑞斯海洋补助金项目。她从事国内外海洋政策、管理和保护区问题的研究，在海洋项目计划的应用管理绩效、评估和指标方面提供咨询。兰尼是WWF海洋自然保护区管理绩效行动计划的项目经理。

致谢

本指南是辛勤劳动的结晶。三易其稿，每次都由几十位专家和工作者共同努力完成，他们来自各种自然科学、社会科学、海洋自然保护区和海洋自然保护管理领域的机构。本指南的编写和修订得到了他们极大的支持和帮助。我们对他们的贡献表示衷心感谢。

本指南是副主席和国际项目管理办公室主任和濒危海域项目主任（西蒙·克利普斯）领导的海洋自然保护区管理成效行动计划（MPA MEI）的成果之一。除了本指南的作者和行动计划的领导外，NOAA和WWF职员花费了大量的时间从各方面支持行动计划的实施，其中包括本指南的编写：米盖尔·约治（WWF）为行动计划的设计和发展提供指导，并为WWF实验点的协调及本指南的现场实验提供了技术支持；李·邦斯（NOAA）提供技术支持，审议社会经济指标草案，组织专家组对社会经济指标审议，并协助社会经济指标在实验点的应用；贡查罗·西法（NOAA）协助选择实验点，分析两次外部同行专家审议结果和实验点报告，并协助编写本指南，包括对本指南草稿提供艺术设计的指导；斯蒂夫·莫瑞森（NOAA）和埃利林·哈默（NOAA）为行动计划建立互联网址（<http://effectiveMPA.noaa.gov>），其中包括编制实验点的现状，保证了本指南的在线联系；莉莎·麦克斯（NOAA）协助生物物理目的、目标和指标的初步研究。

如上所述，现场实验是保证本指南具有灵活性，能广泛适用于各种海洋自然保护区的关键所在。海洋自然保护区实验点的项目领导、代表和管理组在应用本指南草案的过程和方法中倾注了极大的热情，贡献了他们的专业知识。我们已将他们发现的问题及反馈意见反映在本指南中。我们深深感谢以下实验区的代表为本指南做出的贡献：托尼·埃伯特（伯德岛海洋保护区和萨桑哈亚渔业保护区）、安东尼奥·阿若尤（毛里塔尼亚阿尔金湾国家公园）、米格尔·埃勒米拉（伯利兹霍尔

钱海洋自然保护区)、西尔万·阿尔尚博(加拿大萨格奈河-圣劳伦斯湾海洋公园)、穆罕默德·乌尔德·鲍西夫(毛里塔尼亚钦乔罗浅滩国家公园)、乔西·凯姆保埃(墨西哥加利福尼亚湾上游和科罗拉多河三角洲生物圈保护区)、爱丽卡·科切兰(伯德岛海洋自然保护区和萨桑哈亚渔业保护区)、马可·考斯坦蒂尼(意大利米拉玛雷海洋自然保护区)、南希·戴尔·塔科尼(印度尼西亚布那肯国家公园和塞贝西海洋自然保护区)、麦瑞沃·蒂吉科(菲律宾图巴塔哈群礁国家公园)、西蒙·埃里斯(密克罗尼西亚岭葛岛海洋自然保护区)、伊南·高布(帕劳恩盖迈里斯和恩盖鲁迈考尔)、帕伯勒·格雷罗(厄瓜多尔加拉帕戈斯群岛自然保护区)、杰·古蒂瑞兹(关岛阿昌礁坪海洋自然保护区,皮蒂弹坑保护区和图门湾海洋自然保护区)、尤金·约莫卡(岭葛岛海洋自然保护区)、西尔维斯特·卡吉莫托(坦桑尼亚马菲亚岛海洋公园)、罗莎·玛莉亚·罗勒托(墨西哥钦乔罗浅滩生物保护区)、安德乔·马利廷(俄罗斯远东海洋自然保护区)、杰逊·卢本斯(坦桑尼亚马菲亚岛海洋公园)、莫雷·罗德(关岛阿昌礁坪海洋自然保护区、皮蒂弹坑海洋自然保护区和杜梦湾海洋自然保护区)、伊琳娜·索拉斯利尔(墨西哥锡恩·卡安生物圈保护区),约治·托雷(墨西哥洛雷托国家公园),马克·图帕(关岛阿昌礁坪海洋自然保护区、皮蒂弹坑海洋自然保护区和杜梦湾海洋自然保护区)和安妮·沃顿(美国海峡群岛国家海洋自然保护区)。

十分感谢为实验区的培训和为验本指南提供支持的人员：埃利森·阿丽西亚、施奈德·哥德士、玛利亚·库塔、汉斯·荷而马、威尔·诺维·赫德斯雷、乔纳森·凯尔基、瑟吉欧·内贝尔、所罗门·梅、荔妮、马斯费德·路易斯、威廉姆·米尔汉斯、法蒂玛·泰勒和泰拉·威格森。

此外，我们荣幸地获得了许多国际专家的指导。以下各位参与了指标的选择，参加了本指南各草案审议工作会议，为本指南的三个版本提供了重要的理论基础，为本项目做出了实质性的贡献。我们感谢他们为本项目所投入的时间和做出的富有建设性的反馈意见，他们是：特迪·阿卡迪、恩奈斯托·阿里斯·贡杰勒斯、西尔维恩·阿昌勃特、安东尼安·阿雷赫、查尔斯·巴拉、麦特·布鲁尤哈特、李·布斯、乔治娜·布鲁斯麦特、拉塔那·楚恩帕迪、埃斯丽·克拉克、汤姆·库林特、盖瑞·戴维斯、杰瑞·戴维斯、夏洛特·费德伯特、朱斯·雷蒙·德尔加多、特瑞·乔纳森、泰瑞·丹、夏比尔·埃里克兹伯、黎恩·费尔伯兹、卡罗斯·克西亚-塞斯、皮特·格拉汉姆、提姆·哥斯彼德、马克·霍金、詹妮·霍吉、西尔维斯特·卡兹莫斯、格瑞姆·麦克罗斯、泰勒·马克麦德姆、帕里克·麦克康尼、赛德拉·麦克肯纳、格林达·麦迪、米兰尼·麦克费德、约翰·玛诺、约翰·奥登、安瑟·皮特森、约翰·彼德森、理查德·普耐克、罗伯



特·兰热利·切里、卡罗斯·维维安·布兰考、杰逊·瑞本、埃里克·萨拉、瑞约尼·塞姆、雷纳德·塞本、林达·费雷德、瓦西里·斯比里多诺卡、埃德·托那森、马克·图帕、安德雷·约·乌伊齐亚科、卡罗斯·瓦里、埃斯特雷拉·维扎杰卡尔、库帕南·维斯万纳埃、约翰·万埃、苏·威尔、埃兰·怀特、梅丽维特·威而森和丹约克，我们还要特别感谢特瑞·丹、米歇尔·马斯卡、理查德·普耐克，感谢他们花费大量的时间审议本指南的草案，感谢他们配合我们的工作。

如果没有IUCN出版处的合作和支持，这本指南是不可能出版的。IUCN出版处的同仁伊莲娜·肖尼斯为本指南的出版提供了全面的指导；凯瑟瑞·曼和提娜·瑞治曼特负责文本编辑；托尼·埃克斯里负责文本设计，正是由于他们的辛勤劳动，才保证了本指南易读易用。我们还感谢托尼·派勒斯，感谢她提供了美丽的照片。

本书内容仅代表作者的意见。文中的任何错误和遗漏均由作者独立承担责任。如有任何意见，请直接与作者联系。

若干需要记住的要点

我们要求读者把本指南看成是一张路线图，引导您顺着海洋自然保护区的评估大道勇往直前，但千万不要预测路上走过的每一步。我们建议在采用本指南时，也可以采用其他的资料和方法，以便能提供另一种路线或捷径来满足您的特殊需求。我们希望本指南可以起到辅助作用，有助于读者达到自己的最终目的——通过全面评估获得进行适应性管理的途径达到改善海洋自然保护区的管理的目的。

我们的目标是尽可能地编写出实用性和操作性很强的指南，从而可以为各种类型的海洋自然保护区的管理者和工作者采用。因此，本指南的方法均经过筛选，筛选的原则倾向于更易于达到目标，而不是最先进和最具科学水平。因此，数据收集和分析的原则是简单化而不是复杂化。这么做的目的是保证海洋自然保护区的管理者和工作者可以把本指南作为起点，衡量和评估其管理绩效。我们认为在不远的未来，全球将具备足够的管理能力，制订出更为先进的衡量和分析技术。到那时，我们希望可以按照自己的资源能力和管理需求采用本指南的人们找到平衡点。

为避免误解，我们重申：本指南的目的不是作为某个或某些海洋自然保护区相互比较的赋值表。制订评估过程和指标的目的是帮助管理者和工作者以积极的态度来改善海洋自然保护区的管理，使保护区更有效率地达到其总体目标和具体目标。指标要着重说明成功及挑战，不能将这些信息用于反对某个海洋自然保护区，或者对某个海洋自然保护区的支持造成反面的影响。

最后，我们希望本指南能够回报所有参与者。虽然建立评估系统看起来是一项令人胆怯或者无所建树的工作，但大多数人认为从评估过程中可以学到许多东西，甚至可以说是充满乐趣的。评估过程可明确评定海洋自然保护区管理成败，而且从中了解的内在因素和相互关系可以鼓励人们继续开展海洋管理这一重要工作。我们祝愿各位读者从中吸取经验，一路向前！

罗伯特·波默罗伊

约翰·帕克斯

兰尼·华生

专栏1

本指南是：

- 可以与现有工作灵活配合使用的材料；
- 评估海洋自然保护区的基础和通用的起点；
- 从中挑取工具的指标“工具箱”；
- 可以和其他海洋自然保护区手册（或文本）配合使用的材料；
- 按照自己需要可以自由地调整、增加和改善的材料；
- 专门为海洋自然保护区管理者和自然保护者编写的指南；
- 使用过程中需要科技人员和海洋自然保护区专家的投入；
- 分析与解释方法的简短介绍。

本指南不是：

- 现有所有调查方法的汇总；
- 先进的、代表现状的科学技术的来源；
- 任何地方所有海洋自然保护区都要采用的指南；
- 海洋自然保护区应该采用的一套固定指标或最低指标组合；
- 所有海洋自然保护区和所有层次管理者的“百宝箱”；
- 专为科学专家和高级研究者编写的指南；
- 需要读者具有高水平的统计学专业知识；
- 基于数据分析的完整指南。





在许多海洋自然保护区战略中，人力渔业捕捞是核心问题，因为人们认识到禁渔区可以显著地扭转渔业资源衰退的趋势，改善保护区周围水域的渔业作业。对禁渔区的管理效果实施监测可以证明禁渔区带来的效益，有助于推进自然保护工作。

目 录

绪论	1
编写本指南的目的	1
为什么要评估管理绩效	1
什么是“管理绩效”	3
使用本指南时应考虑的问题	5
如何使用本指南	7
 第一部分 评估过程	
第1章 选择指标	15
1-1 确定海洋自然保护区的总体目标和具体目标	15
1-2 根据海洋自然保护区的总体目标和具体目标匹配相关的指标	17
1-3 审核所选定的指标并确定优先级	17
1-4 确定所选择指标之间的联系	18
第2章 制订评估计划	21
2-1 确定测量评估指标所需的资源	21
2-2 确定接收评估结果的受众	23
2-3 确定参与评估的工作人员	24
2-4 制订评估时间表和工作计划	26
第3章 实施评估工作	27
3-1 完善评估计划	27
3-2 信息收集	28
3-3 管理收集的信息	30
3-4 分析所收集的信息	32
3-5 鼓励同行评议和对结果进行独立评估	34
第四章 交流评估结果及调整管理策略	37
4-1 与目标受众共享评估结果	37
4-2 利用评估结果调整管理策略	40
其他考虑	42
参考文献	43
 第二部分 海洋自然保护区管理绩效指标	
生物物理指标	49
社会经济指标	113
管治指标	163
附录：海洋自然保护区示范点	205
术语	213



JEFF ROTMAN/NATUREPL.COM

地球的绝大部分属于海洋系统。人类对海洋的影响必须得到有效的管理，其中，建立海洋自然保护区至关重要。